YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN PRESIDENTIN MÄÄRÄYS
11 päivänä syyskuuta 2002 *

Asiassa C-246/99,

Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehinään R. B. Wainwright ja H. C. Støvlbæk, prosessiosoite Luxemburgissa,

kantajana,

jota tukee

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta, asiamiehenään R. V. Magrill, avustajanaan barrister A. Robertson, prosessiosoite Luxemburgissa,

väliintulijana,

* Oikeudenkäyntikieli: tanska.

vastaan

Tanskan kuningaskunta, asiamiehenään J. Molde, prosessiosoite Luxemburgissa,

vastaajana,

jossa kantaja vaatii yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että Tanskan kuningaskunta ei ole noudattanut pakkauksista ja pakkausjätteistä 20 päivänä joulukuuta 1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/62/EY (EYVL L 365, s. 10) eikä erityisesti sen 18 artiklan, yhdessä 5, 7 ja 9 artiklan kanssa tulkittuna, eikä EY:n perustamissopimuksen 30 ja 36 artiklan (joista on muutettuina tullut EY 28 ja EY 30 artikla) mukaisia velvoitteitaan, koska se on pitänyt voimassa yhtäältä olut- ja virvoitusjuomapakkauksista 27.2.1989 annetun asetuksen nro 124, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 30.4.1997 annetulla asetuksella nro 300, 2 §:n 1 momentin ja 1 §:n 2 momentin, joiden mukaan asetuksen soveltamisalaan kuuluvia juomia voidaan markkinoida ainoastaan kierrätettävissä pakkauksissa, ja toisaalta kyseisen asetuksen 3 §:n, jonka mukaan tuontijuomien pakkaukset eivät saa olla valmistettuja metallista,

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN PRESIDENTTI,

kuultuaan julkisasiamies D. Ruiz-Jarabo Colomeria, on antanut seuraavan

määräyksen

1 Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut EY 226 artiklan nojalla kanteen, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 1.7.1999 ja jossa yhteisöjen tuomioistuinta vaaditaan toteamaan, että Tanskan kuningaskunta ei ole noudattanut pakkauksista ja pakkausjätteistä 20 päivänä joulukuuta 1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/62/EY (EYVL L 365, s. 10) eikä erityisesti sen 18 artiklan, yhdessä 5, 7 ja 9 artiklan kanssa tulkittuna, eikä EY:n perustamissopimuksen 30 ja 36 artiklan (joista on muutettuina tullut EY 28 ja EY 30 artikla) mukaisia velvoitteitaan, koska se on pitänyt voimassa yhtäältä olut- ja virvoitusjuomapakkauksista 27.2.1989 annetun asetuksen nro 124, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 30.4.1997 annetulla asetuksella nro 300, 2 §:n 1 momentin ja 1 §:n 2 momentin, joiden mukaan asetuksen soveltamisalaan kuuluvia juomia voidaan markkinoida ainoastaan kierrätettävissä pakkauksissa, ja toisaalta kyseisen asetuksen 3 §:n, jonka mukaan tuontijuomien pakkaukset eivät saa olla valmistettuja metallista.

2 Komissio on yhteisöjen tuomioistuimeen 11.7.2002 saapuneella asiakirjalla työjärjestyksen 78 artiklan mukaisesti ilmoittanut yhteisöjen tuomioistuimelle peruuttavansa kanteensa ja vaatinut vastaajan velvoittamista korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

3 Tanskan kuningaskunta on yhteisöjen tuomioistuimeen 26.7.2002 saapuneella kirjeellä ilmoittanut, ettei sillä ole huomautettavaa kyseisestä peruuttamisesta muutoin kuin oikeudenkäyntikulujen osalta. Se ilmoittaa hyväksyvänsä komission ehdotuksen käsiteltävän asian oikeudenkäynnin päättämisestä. Se katsoo vastineessaan esittämiinsä vaatimuksiin viitaten kuitenkin, että komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

4 Työjärjestyksen 69 artiklan 5 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan asianosainen, joka peruuttaa kanteensa, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jos vastapuoli sitä vaatii peruuttamista koskevissa huomautuksissaan. Kanteensa peruuttavan pyynnöstä vastapuoli velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jos se vastapuolen menettelyn vuoksi katsotaan kohtuulliseksi.

5 Käsiteltävänä olevassa asiassa komission kanne ja myöhemmin kanteen peruuttaminen ovat perustuneet Tanskan kuningaskunnan asennoitumiseen, sillä tämä on toteuttanut velvoitteidensa noudattamiseksi tarpeelliset toimenpiteet vasta kanteen nostamisen jälkeen.

6 Näin ollen Tanskan kuningaskunta on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

7 Työjärjestyksen 69 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta, joka on asiassa väliintulijana, vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN PRESIDENTTI

on määrännyt seuraavaa:

1) **Asia C-246/99 poistetaan yhteisöjen tuomioistuimen rekisteristä.**

2) **Tanskan kuningaskunta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.**

3) **Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.**

Annettiin Luxemburgissa 11 päivänä syyskuuta 2002.

R. Grass
kirjaaja

G. C. Rodríguez Iglesias
presidentti